



ZÁPISNICA

Schôdza, ktorá sa konala 29. novembra 2022 od 9.00 do 11.30 h (spoločná schôdza), od 11.30 do 12.00 h a od 17.00 do 18.30 h (schôdza koordinátorov)

BRUSEL

Spoločná schôdza výborov LIBE a FEMM sa začala v utorok 29. novembra 2022 o 9.08 h. Predsedali jej Robert Biedroń (predseda výboru FEMM) a Pietro Bartolo (predseda výboru LIBE).

29. novembra 2022 od 9.00 do 11.30 h

Spoločná schôdza s Výborom pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

1. Boj proti obchodovaniu s ľuďmi na účely sexuálneho vykorisťovania (v súvislosti s vojnou na Ukrajine)

CJ01/9/09938

- vypočutie

Rozhodnutie: Vypočutie

Pozri osobitnú spoločnú zápisnicu.

2. Pristúpenie EÚ k Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu

CJ01/9/08352

2016/0062R(NLE)

Spravodajcovia

Łukasz Kohut (S&D)

Arba Kokalari (PPE)

Gestorský výbor:

LIBE, FEMM

PR – PE737.351v02-00

Výbory požiadané o stanovisko:

JURI

- preskúmanie návrhu správy

Rozhodnutie: preskúmanie návrhu správy

- termín na predkladanie pozmeňujúcich návrhov: **7. december 2022, 12.00 h**

Pozri osobitnú spoločnú zápisnicu.

Spoločná schôdza výborov LIBE a FEMM sa skončila o 11.34 h.

* * *

Schôdza výboru FEMM sa začala v pondelok 29. novembra 2021 o 11.35 h. Predsedal jej predseda Robert Biedroń.

29. novembra 2022 od 11.30 do 12.00 h

3. Prijatie programu schôdze

Rozhodnutie: návrh programu schôdze bol prijatý.

4. Oznámenia predsedníctva

žiadne

* * *

***** Elektronické hlasovanie *****

5. Návrhy Európskeho parlamentu na zmenu zmlúv

FEMM/9/09048

2022/2051(INL)

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko:

Lina Gálvez Muñoz (S&D)

PA – PE736.540v01-00

AM – PE736.691v01-00

Gestorský výbor:

AFCO – Sven Simon (PPE)
Gabriele Bischoff (S&D)
Guy Verhofstadt (Renew)
Daniel Freund (Verts/ALE)
Jacek Saryusz-Wolski (ECR)
Helmut Scholz (The Left)

Výbory požiadané o stanovisko:

AFET, BUDG, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, AGRI, CULT, LIBE, PETI

Pozície vo forme pozmeňujúcich návrhov:

FEMM

- prijatie návrhu pozície vo forme pozmeňujúcich návrhov

Rozhodnutie: návrh pozície vo forme pozmeňujúcich návrhov bol prijatý – za: 25;
proti: 6; zdržali sa: 0.

Prijaté boli tieto pozmeňujúce návrhy: KPN 1, KPN 2, KPN 3, KPN 4, KPN 5, KPN 6, KPN 7, KPN 8, KPN 9, KPN 10, KPN 11, KPN 12, KPN 13, KPN 14, KPN 15, KPN 15a, KPN 16, KPN 17, KPN 18, KPN 19, KPN 20, KPN 21, KPN 22, KPN 23, PN 3, PN 13, PN 25, PN 41, PN 77, PN 100, PN 105

***** Koniec elektronického hlasovania *****

Schôdza výboru FEMM bola prerušená o 11.44 h.

* * *

Schôdza výboru FEMM pokračovala o 15.12 h.

29. novembra 2022 od 15.00 do 17.00 h

6. Seminár organizovaný tematickou sekciou C na tému Ženy v športe
FEMM/9/08182

Pozri osobitný návrh programu

Rečníčky: Emine Bozkurt (predsedníčka skupina EÚ na vysokej úrovni pre rodovú rovnosť v športe), María Luisa Esteban Salvador (Univerzita v Zaragóze, Ženy v riadení národných športových federácií: európsky prístup), Diana Riba i Giner, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Margarita de la Pisa Carrión, Sandra Pereira

* * *

Bez vysielania cez internet

7. Sieť pre uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti
FEMM/9/10702

(pozri osobitný návrh programu schôdze)

Rečníčky: Gwendoline Delbos-Corfield, Alexandra Geese (členka výborov BUDG a ECON zodpovedná za uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti v pracovnej skupine BUDG a ECON pre kontrolu Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti), Fabregas Fernandez (riaditeľka oddielu II pracovnej skupiny Európskej komisie pre obnovu a odolnosť (SG.RECOVER.B)), Carina Ohlsson

8. Rôzne otázky

žiadne

9. Nasledujúce schôdze

- 8. decembra 2022 od 9.00 do 12.00 h a od 14.30 do 17.00 h (Brusel)

* * *

Schôdza výboru FEMM skončila o 17.04 h.

29. novembra 2022 od 17.00 do 18.30 h (schôdza koordinátorov)

10. Schôdza koordinátorov

Schôdza koordinátorov sa konala od 17.05 do 18.20 h za zatvorenými dverami. Predsedal jej predseda Robert Biedroń.

Results of roll-call votes

Contents

1. Proposals of the European Parliament for the amendment of the Treaties	6
1.1. Final vote	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Proposals of the European Parliament for the amendment of the Treaties

1.1. Final vote

25	+
PPE	Isabella Adinolfi, Maria da Graça Carvalho, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sirpa Pietikäinen, Eleni Stavrou
RENEW	Karen Melchior, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Šimečka, Irène Tolleret, Marco Zullo
S&D	Robert Biedroń, Vilija Blinkevičiūtė, Lina Gálvez Muñoz, Predrag Fred Matić, Maria Noichl, Pina Picierno, Evelyn Regner, Vera Tax
THE LEFT	Eugenia Rodríguez Palop
VERTS/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Alice Kuhnke, Diana Riba i Giner, Sylwia Spurek

6	-
ECR	Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska
ID	Christine Anderson, Jean-François Jalkh
THE LEFT	Sandra Pereira

0	0

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Robert Biedroń (PR, FEMM) Pietro Bartolo (2e VP, LIBE)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>FEMM: Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Vilija Blinkevičiūtė, Maria da Graça Carvalho, Gwendoline Delbos-Corfield, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Alice Kuhnke, Predrag Fred Matić, Radka Maxová, Lina Gálvez Muñoz, Karen Melchior, Johan Nissinen, Maria Noichl, Carina Ohlsson, Sandra Pereira, Pina Picierno, Sirpa Pietikäinen, Evelyn Regner, Diana Riba i Giner, Eugenia Rodríguez Palop, María Soraya Rodríguez Ramos, Sylwia Spurek, Irène Tolleret, Marco Zullo, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Michal Šimečka</p> <p>LIBE: Malin Björk, Karolin Braunsberger-Reinhold, Evin Incir, Łukasz Kohut, Javier Moreno Sánchez, Birgit Sippel, Sara Skyttedal, Tineke Strik</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>FEMM: Sylvie Brunet, Helène Fritzon, Pierrette Herzberger-Fofana, Marina Kaljurand, Predrag Fred Matić, Eleni Stavrou, Vera Tax, Irène Tolleret, Monika Vana, Jadwiga Wiśniewska</p> <p>LIBE: Cyrus Engerer</p>

209 (7)
Jean-François Jalkh
216 (3)
Josianne Cutajar, Alexandra Geese
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Emine Bozkurt (Chairperson at EU High Level Group on Gender Equality in Sport), María Luisa Esteban Salvador (University of Zaragoza, on Women in the corporate governance of national sports federations: a European approach),

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Fabregas Fernandez (SG), Lucie Laffont(DG HOME), Halliki Voolma (SG), Virginle Poirier (SG),
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Christopher Loizou
S&D	Monika Sikora, Agata Diduszek-Zyglewska,
Renew	Claire Robertm Beata Jurik, Giovanni Bonaldi
Verts/ALE	
ID	Paul Moynan
ECR	
The Left	Charlotte Balavoine, Leire Zapiain Egana
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	Natalie Kontoulis, Poirier Virginie

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Peder Bistrom</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisijoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesekretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>LIBE: Fanny Fontaine FEMM: Zuzana Hruscova, Christophe Beaudouin, Zivile Pavilyonyte, Dorothea Damianidou, Ana Maria Diaz De Mera Rodriguez</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Sylvana Zammit, Cristina Coniac</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman